



**ចំណាត់ថ្នាក់កំពូលទាំង 25 របស់សារព័ត៌មាន Investor's Business Daily**  
 យើងត្រូវបានប្រសិទ្ធិនាមថាជាក្រុមហ៊ុនឆ្នើម បំផុតប្រចាំឆ្នាំ 2021 ផ្នែកបរិស្ថាន សង្គម និងអភិបាលកិច្ច (ESG) របស់សារព័ត៌មាន *Investor's Business Daily* ដោយចូលក្នុង បញ្ជីដ៏មានកិត្យានុភាពនៃអាជីវកម្មកំពូលទាំង 100 ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ពិសេសផ្នែក បរិស្ថាន សង្គម និងអភិបាលកិច្ច (ESG)។ បន្ថែមពីលើការជាប់ក្នុងបញ្ជីនេះជាលើកដំបូង និងបានចំណាត់ថ្នាក់ #24 ជាមួយ យើងក៏បានឈរជាក្រុមហ៊ុនដេញដោលតែមួយគត់ ក្នុងចំណោមស្ថាប័នកំពូលទាំងប្រាំនៅក្នុងក្របខណ្ឌក្រុមហ៊ុនឧស្សាហកម្ម។

**ចំណាត់ថ្នាក់អ្នកដឹកនាំបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុរបស់ CDP**  
 យើងសម្រេចបានចំណាត់ថ្នាក់ "A-" នៅក្នុងរបាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុឆ្នាំ 2021 ពី CDP ដែលជាអង្គការមិនរកប្រាក់ចំណេញដែលមានឥទ្ធិពលផ្នែកបរិស្ថាន ពិភពលោកឈានមុខគេ ដោយដាក់យើងនៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់ "ភាពជាអ្នកដឹកនាំ" កំពូលរបស់កម្មវិធីនេះ។ ជាមួយនឹងចំណាត់ថ្នាក់នេះ យើងបានអនុវត្តលើសមធម្មភាព សាកលក្នុងចំណាត់ថ្នាក់ត្រីម "B-" និងបណ្តាក្រុមឧស្សាហកម្មរបស់យើងដែលមាន មធ្យមភាគត្រឹម "C"។

**ចំណាត់ថ្នាក់តារាងកិត្តិយសនៃការចូលរួមពីអ្នកផ្គត់ផ្គង់ឆ្នើមប្រចាំឆ្នាំ 2021 របស់ CDP**  
 CDP ក៏បានផ្តល់ឱ្យយើងនូវចំណាត់ថ្នាក់ចូលរួមពីអ្នកផ្គត់ផ្គង់ (SER) "A" បន្ទាប់ពីបាន វាយតម្លៃលើបម្រែបម្រួលអាកាសធាតុប្រចាំឆ្នាំរបស់ខ្លួន ដែលធ្វើឱ្យយើងទទួលបានតំណែង កំពូលនៅលើតារាងកិត្តិយសនៃការចូលរួមពីអ្នកផ្គត់ផ្គង់ឆ្នើមប្រចាំឆ្នាំ 2021។ ពិន្ទុនេះបាន ធ្វើឱ្យយើងស្ថិតនៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់កំពូល 8% ក្នុងចំណោមក្រុមហ៊ុនជាង 11,400 ក្រុមហ៊ុនដែលជាប់ចំណាត់ថ្នាក់នៅជុំវិញពិភពលោក។

**វិញ្ញាបនបត្រ ASI នៅប្រទេសប្រេស៊ីល**  
 ប្រតិបត្តិការរបស់យើងនៅប្រេស៊ីលគឺជាប្រតិបត្តិការដំបូងនៅក្នុងបណ្តាញពិភពលោករបស់ យើង ដើម្បីទទួលបានវិញ្ញាបនបត្រចំនួនពីរពីគម្រោងផ្តួចផ្តើមការគ្រប់គ្រងអាលុយមីញ៉ូម (ASI)។ នៅចុងឆ្នាំ 2021 រោងចក្រផលិតកម្មទាំងប្រាំមួយកន្លែងនៅក្នុងប្រទេសប្រេស៊ីល បានបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌទាមទារសម្រាប់ផលិតកម្ម ការទទួល និងការគ្រប់គ្រង អាលុយមីញ៉ូមប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវ ដោយបំពេញបានតាមបទដ្ឋានប្រតិបត្តិរបស់ ASI។ នៅក្នុងត្រីមាសទី 1 ឆ្នាំ 2022 ក្រុមហ៊ុន Crown នៅប្រេស៊ីល បានទទួល វិញ្ញាបនបត្រខ្សែផ្ទះកាតាណា (CoC) របស់ ASI ដែលបំពេញបទដ្ឋានប្រតិបត្តិ របស់ ASI និងពង្រឹងភាពអនុលោមរបស់យើងជុំវិញគោលនយោបាយទទួលប្រកប ប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវ ការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ ការពិនិត្យល្អិតល្អន់អំពីសិទ្ធិមនុស្ស និងតំបន់ដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ និងផលប៉ះពាល់ដោយសារដោះដូរ។ បន្ថែមពីលើការ បំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលទាមទារដោយ ASI ក្រុមការងារនៅប្រេស៊ីលក៏បាន លើកកម្ពស់ការងារដែលកំពុងធ្វើជុំវិញការវាយតម្លៃអំពីផលប៉ះពាល់លើជីវចម្រុះ និង សិទ្ធិមនុស្ស ដើម្បីបង្កើតនូវប្រព័ន្ធដែលកាន់តែមានមនសិការ។

**វិញ្ញាបនបត្រ ASI នៅប្រទេសម៉ិកស៊ិក**  
 ដោយផ្តួចផ្តើមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងស្រដៀងគ្នានឹងសហភាពនៅប្រេស៊ីល ប្រតិបត្តិការផលិត កំប៉ុងកេសដូរបស់យើងនៅក្នុងប្រទេសម៉ិកស៊ិកក៏បានទទួលបទដ្ឋានប្រតិបត្តិ ASI ផងដែរ ដែលស្របតាមគោលបំណងនៃកម្មវិធីនិរន្តរភាព **Twentyby30** របស់យើង និងគូស បញ្ជាក់ពីការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់យើងចំពោះការគ្រប់គ្រងសារពើពន្ធដ៏រឹងមាំ។ សមិទ្ធផលរបស់ ក្រុមការងារនៅម៉ិកស៊ិកក៏ជួយដល់អតិថិជនរបស់យើងផងដែរក្នុងការសម្រេចគោលដៅ ទទួលប្រកបដោយក្រុមសីលធម៌ និងការទទួលខុសត្រូវផ្ទះផ្ទាល់ខ្លួន។ បន្ទាប់មកទៀត ក្រុមការងារបានកំណត់ចំណុចសំខាន់ៗរបស់ខ្លួនក្នុងការទទួលបានវិញ្ញាបនបត្រ ASI CoC នៅក្នុងប្រទេសម៉ិកស៊ិក ហើយបច្ចុប្បន្នការខិតខំប្រឹងប្រែងកំពុងដំណើរការ។

**ថាមពលអគ្គិសនីកើតឡើងវិញនៅម៉ិកស៊ិក**  
 យើងស្ថិតនៅលើផ្លូវដើម្បីសម្រេចបានថាមពលអគ្គិសនីកើតឡើងវិញលើសពី 40% សម្រាប់ប្រតិបត្តិការកេសដូរលើពិភពលោករបស់យើងក្នុងឆ្នាំ 2022 បន្ទាប់ពីសម្រេចបាន គោលដៅសំខាន់ៗជុំវិញការប្រើប្រាស់ថាមពលដើរដោយពន្លឺព្រះអាទិត្យ និងខ្យល់។ ក្នុងឆ្នាំ 2020 យើងក្លាយជាអ្នកផលិតសំបកដេញដោលពិភពលោកដំបូងគេដែលប្រើប្រាស់ ថាមពលអគ្គិសនីកើតឡើងវិញនៅក្នុងរោងចក្រផលិតកំប៉ុងកេសដូរទាំងអស់របស់យើង នៅសហរដ្ឋ និងកាណាដា។ ការរីកចម្រើនរបស់យើងបានពង្រីកទៅដល់ប្រទេសម៉ិកស៊ិក ដោយរៀបចំផែនការផ្តល់ថាមពលអគ្គិសនីកើតឡើងវិញដល់ប្រតិបត្តិការផលិតកំប៉ុង កេសដូររបស់យើងឱ្យបានច្រើនបំផុតនៅមុនដំណាច់ឆ្នាំ។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងទាំងនេះ ជំរុញយើងសម្រេចគោលដៅបច្ចុប្បន្នរបស់យើងដោយសម្រេចបានថាមពលអគ្គិសនី កើតឡើងវិញ 75% ត្រឹមឆ្នាំ 2030 និង 100% ត្រឹមឆ្នាំ 2040។



**Twentyby30**  
 Accelerating Sustainability

# NEWS

**ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានផ្ទៃក្នុងប្រចាំត្រីមាស ស្តីពីកម្មវិធី Twentyby30 របស់ក្រុមហ៊ុន Crown**

**លេខទី 2 : ខែឧសភា ឆ្នាំ 2022**

## ទស្សនៈស្តីពីភាពជាអ្នកដឹកនាំ

សូមស្វាគមន៍មកកាន់លេខទីពីរនៃព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាននិរន្តរភាពប្រចាំត្រីមាសរបស់យើង។ នៅពេលដែលយើងបិទ បញ្ចប់ឆ្នាំ 2021 យើងបានបោះជំហានថ្មីជាច្រើន ដែលបានជំរុញខ្លួនភាពរបស់យើងបន្ថែមទៀតក្នុងការសម្រេច បានគោលដៅនិរន្តរភាពនៃកម្មវិធី **Twentyby30** របស់យើង។ ក្នុងស្មារតីបន្តលើកកម្ពស់បទដ្ឋាន យើងបាន ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពគោលដៅរបស់យើងក្នុងវិស័យសំខាន់ៗដូចជា សកម្មភាពការពារអាកាសធាតុ និងកំណត់ គោលដៅកែច្នៃឡើងវិញជាសកល ដែលជំរុញឱ្យយើងធ្វើការកាន់តែលឿន កាន់តែមានយុទ្ធសាស្ត្រ និងកាន់តែ មានប្រសិទ្ធភាពក្នុងនាមជាក្រុមការងារជាសកល។ ផ្នត់គំនិតនេះហើយដែលធ្វើឱ្យយើងមានទំនួលខុសត្រូវចំពោះ ការរីកចម្រើន បង្ហាញពីការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់យើងចំពោះអ្នក និងភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតរបស់យើង និងជួយកំណត់ ល្បឿនសម្រាប់សកម្មភាពឧស្សាហកម្ម។

ខណៈពេលដែលគោលដៅដ៏មានមហិច្ឆតាទាំងនេះផ្តោតលើផ្លូវដែលនឹងមកដល់ វាក៏សំខាន់ផងដែរក្នុងការ កត់សម្គាល់ផ្លូវដែលយើងបានបង្កើតឥទ្ធិពលនាពេលថ្មីៗនេះ។ ព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាននេះចែករំលែកនូវចំណុចសំខាន់ៗ មួយចំនួន រួមមានសិទ្ធិផលក្នុងតំបន់ដែលអាចដើរតួនាទីជាគំនិត និងបង្កើតការពិភាក្សា និងគម្រោង ផ្តួចផ្តើមថ្មីរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលទទួលបានចំណាប់អារម្មណ៍ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានខែចុងក្រោយនេះ និងការ ទទួលស្គាល់ពីភាគីទីបីដែលបញ្ជាក់ពីទិសដៅបច្ចុប្បន្នរបស់យើង។

មិនថាសកម្មភាពកំពុងប្រព្រឹត្តទៅនៅរោងចក្រ ឬទីស្នាក់ទើបចាប់ផ្តើម ឬចាប់ផ្តើមក្នុងសន្ទុះខ្លាំង យើងនឹងបន្ត ផ្តល់ព័ត៌មានថ្មីៗជាប្រចាំអំពីខ្លួនភាពដែលកំពុងសម្រេចបាននៅទូទាំងក្រុមហ៊ុន។ នៅចន្លោះលេខនីមួយៗនៃព្រឹត្តិ បត្រព័ត៌មាន យើងសូមលើកទឹកចិត្តឱ្យលោកអ្នកចូលទៅកាន់គេហទំព័រក្រុមហ៊ុនរបស់យើង និងតាមដានយើងនៅ លើ LinkedIn ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗ។ យើងចង់ឮពីលោកអ្នក — អ្នកនៅពីក្រោយរឿងរីកចម្រើន — អំពីវិធី ដែលលោកអ្នកជួយយើងជំរុញគោលដៅរបស់យើងឱ្យក្លាយជាក្រុមហ៊ុនក្នុងនាមជាពលរដ្ឋម្នាក់ដែលមានការ ទទួលខុសត្រូវខ្ពស់បំផុតតាមលទ្ធភាពដែលយើងអាចធ្វើបាន។ សូមផ្ញើររឿងរីកចម្រើន និងគំនិតរបស់អ្នកទៅកាន់ [sustainability@crowncork.com](mailto:sustainability@crowncork.com) - ហើយអ្នកអាចនឹងឃើញស្នាដៃរបស់អ្នកនៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយ ខាងមុខរបស់យើង!

*John Rost*

John Rost





ធ្វើការរួមគ្នា

### ការផ្តល់អាទិភាពលើធនធានមនុស្សរបស់យើង

សសរស្តម្ភស្តីពីការធ្វើការរួមគ្នាក្នុងកម្មវិធី Twentyby30 របស់យើង ផ្តោតលើគោលដៅដែលគាំទ្រកន្លែងធ្វើការដែលមានសុវត្ថិភាព មានភាពចម្រុះ និងបរិយាប័ន្ន ដែលមានការលើកទឹកចិត្ត និងផ្តល់រង្វាន់ចំពោះគំនិតច្នៃ និងការច្នៃប្រឌិត។ ដើម្បីធ្វើឱ្យមានភាពរីកចម្រើនតាមគោលដៅនោះ យើងបានកំណត់គោលដៅសំខាន់ៗចំនួនបួន ដើម្បីជំរុញភាពចម្រុះ និងបរិយាប័ន្ននៅទូទាំងក្រុមហ៊ុនរបស់យើង៖

#### ការយល់ដឹងអំពី D&I និងឧត្តមាទុវត្ត

ឱកាសបណ្តុះបណ្តាលបន្តផ្តល់ដល់អ្នកដឹកនាំទាំងអស់។

- ផ្ទាក់ត្រង់កម្មវិធីឧត្តមាទុវត្ត D&I បណ្តុះបណ្តាលគ្រូបង្ហាញ
- កម្មវិធីមូលដ្ឋាន D&I ដើម្បីបង្កប់នូវបរិយាប័ន្ននៅកន្លែងធ្វើការ
- កម្មវិធី Inclusion Booster Program ដើម្បីកសាងសុវត្ថិភាពផ្លូវចិត្ត ទប់ស្កាត់ការឈ្លានពានក្នុងកម្រិតតូចជាដើម។

#### និយោជកតាមជម្រើស

វិធីសាស្ត្រជ្រើសរើសបុគ្គលិកក្នុងតំបន់ដើម្បីលើកកម្ពស់យេនឌ័រ និងជនជាតិភាគតិច

- សិក្ខាសាលាស្តីពីការជ្រើសរើសបុគ្គលិកដែលត្រូវពង្រីកក្នុងចំណោមសហគមន៍ធនធានមនុស្សរបស់ក្រុមហ៊ុន
- ការប្រឆាំងនឹងភាពលំអៀងដោយមិនដឹងខ្លួននៅក្នុងការជ្រើសរើសបុគ្គលិក ចំពោះអ្នកគ្រប់គ្រង
- គម្រោងផ្តួចផ្តើម FORWARD ដែលនឹងដាក់ឱ្យដំណើរការនៅកម្រិតក្រុមហ៊ុន

#### ការណែនាំអំពី D&I

D&I នៅតែជាផ្នែកជាក់ស្តែងនៃយុទ្ធសាស្ត្រគ្របដណ្តប់របស់ក្រុមហ៊ុន

- គោលការណ៍ D&I របស់ក្រុមហ៊ុន Crown
- ដំណើរការពិនិត្យល្អិតល្អន់ លើគោលនយោបាយសិទ្ធិមនុស្ស (លក្ខខណ្ឌតម្រូវ ASI)
- គណៈកម្មាធិការ D&Iតាមផ្នែកនីមួយៗ

#### កន្លែងធ្វើការក្នុងផ្លូវវិជ្ជាជីវៈ

បរិយាប័ន្នក្លាយជា "កិច្ចការ ធម្មតា"

- គម្រោងផ្តួចផ្តើមដែលផ្តោតលើស្ត្រី (Podcast series, ការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញភាពជាអ្នកដឹកនាំដល់ស្ត្រី, ការណែនាំ)
- ការបង្កើនល្បឿនជំហានដំបូងៗក្នុងការឆ្ពោះទៅរក ការធ្វើការដែលមានភាពបត់បែន
- ពានរង្វាន់ឧត្តមាទុវត្ត D&Iរបស់ក្រុមហ៊ុន

យើងនឹងចែករំលែកឧទាហរណ៍អំពីការរីកចម្រើនដោយធៀបទៅនឹងគោលដៅទាំងនេះនៅក្នុងការបោះពុម្ពផ្សាយព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មាននេះនាពេលខាងមុខនេះ។

### ការពារបែតងជុំវិញពិភពលោក

យើងឲ្យតម្លៃលើការងារដែលអ្នក និយោជិតរបស់យើងទូទាំងពិភពលោកកំពុងធ្វើដើម្បីរួមបញ្ចូលនិរន្តរភាពទៅក្នុងការសម្រេចចិត្តប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកខណៈពេលដែលបន្តកែលម្អ និងលើកកម្ពស់សមត្ថភាពការងាររបស់យើង។



ការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកឈ្នះពានរង្វាន់ប្រធាននាពេលថ្មីៗនេះរបស់យើងគ្រាន់តែជាសក្ខីភាពមួយចំនួនដែលបញ្ជាក់ពីការងារដ៏អស្ចារ្យដែលកំពុងអនុវត្តនៅទូទាំងក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិរបស់យើង និងទាមទារការយកចិត្តទុកដាក់ដើម្បីបង្កើនល្បឿននៃភាពជោគជ័យរបស់យើងនៅក្នុងកម្រិតសហគមន៍លោក។



#### ក្រុង Bangi ម៉ាឡេស៊ី - ភេសជ្ជៈ

ទទួលបានពានរង្វាន់និរន្តរភាពផ្នែកបរិស្ថានសម្រាប់ការកាត់បន្ថយឱ្យដល់កម្រិតអប្បបរមានុវត្តផលប៉ះពាល់នៃប្រតិបត្តិការរបស់យើងតាមរយៈការបញ្ចេញសមាសធាតុសរីរាង្គងាយហើរ (VOC) ដែលធ្វើឱ្យមានការការពារនិយោជិត និងការការពារស្រទាប់អូស្ត្រូនបានកាន់តែច្រើន ក៏ដូចជាការផ្តល់នូវការសន្សំសំចៃខ្ពស់ និងអគ្គិសនី។



#### ក្រុង Owatonna រដ្ឋ Minnesota - អាហារ

បានទទួលពានរង្វាន់និរន្តរភាពផ្នែកសង្គមកិច្ចក្នុងការជំរុញសហគមន៍របស់ខ្លួនចូលរួមក្នុងសកម្មភាពដែលលើកកម្ពស់សុខុមាលភាពរបស់សមាជិកបានច្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ រួមមានឱកាសការងារ កម្មវិធីចែករំលែកដាក់ក្រុងលេងដល់កុមារ និងឧទាហរណ៍ផ្សេងទៀតនៃការចុះដល់មូលដ្ឋាន។



#### ក្រុង Izmit តួកគី - ភេសជ្ជៈ

បានទទួលពានរង្វាន់និរន្តរភាពផ្នែកសុវត្ថិភាពក្នុងការផ្តល់អាទិភាពដល់បរិយាកាសការងារវិជ្ជាជីវៈ និងសុវត្ថិភាពប្រតិបត្តិការ ដើម្បីការពារនិយោជិតឱ្យបានកាន់តែប្រសើរឡើង ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្របណ្តុះបណ្តាលថ្មីៗ ការពិភាក្សាទាក់ទងនឹងបញ្ហាបច្ចុប្បន្ន និងការបង្កើនការយល់ដឹង ការងារការណ៍ និងសកម្មភាពកែច្នៃ។



#### ប្រេស៊ីល - ផ្នែក

បានទទួលពានរង្វាន់ផ្នែកបរិស្ថានពិសេសលើការបង្កើត និងអនុវត្តវិធីសាស្ត្រដ៏មានប្រសិទ្ធភាពបន្ថែមទៀតក្នុងការកាត់បន្ថយ ការប្រើប្រាស់ឡើងវិញ និងការកែច្នៃឡើងវិញ ដើម្បីឈានដល់កម្រិតសូន្យនៃការចោលកាកសំណល់ទៅកាន់ទីលានចាក់សំរាមនៅរោងចក្រផលិតក្នុងស្រុកទាំងប្រាំពីរកន្លែងរបស់ខ្លួន។



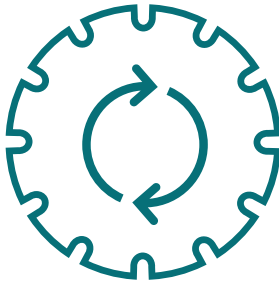
# ការលើកឡើងពីសសរស្តម្ភ៖

## រដ្ឋប្រសើរបំផុត

សសរស្តម្ភនៃរដ្ឋប្រសើរបំផុតរបស់យើងគឺនៅលើផ្លូវឆ្ពោះទៅកាន់ការធ្វើឱ្យបានប្រសើរពេញលេញ។ ថ្មីៗនេះ យើងបានបង្កើនការវិនិយោគរបស់យើងនៅក្នុងវិស័យដ៏សំខាន់នេះ ដើម្បីផ្តល់លទ្ធផលរីកចម្រើនជាក់ស្តែងដែលអាចតាមដានបាន។ ហេតុអ្វីបានជាជំរុញសកម្មភាពរបស់យើងនៅលើវិស័យនេះ? ការគាំទ្រសេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋដល់ការផ្តួចផ្តើមយុទ្ធសាស្ត្រដែលជំរុញឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពនៃថាមពលនិងធនធាន ការប្រើប្រាស់វត្ថុធាតុឡើងវិញ និងការកាត់បន្ថយសំណល់នៅទីវាលចាក់សំរាម។ ការបិទវគ្គជាមួយផលិតផលរបស់យើងជួយរក្សាការពារបរិស្ថាន និងឧស្សាហកម្មរបស់យើងជាច្រើនឆ្នាំទៅមុខ ដែលធ្វើឱ្យក្លាយជាកំណត់សម្គាល់នៃកម្មវិធី Twentyby30 របស់យើង។

### យុទ្ធនាការស្តីពីរាល់កំប៉ុងសុទ្ធតែមានតម្លៃនៅប្រទេសប្រេស៊ីល

ត្រូវបានពង្រីកថ្មីៗនេះទៅកាន់ប្រទេសប្រេស៊ីល គឺជាអង្គការ Every Can Counts (រាល់កំប៉ុងសុទ្ធតែមានតម្លៃ) របស់ក្រុមហ៊ុនឧស្សាហកម្មនេះ ដែលមានបេសកកម្មសម្រេចឱ្យបាននូវការកែច្នៃកំប៉ុងភេសជ្ជៈធ្វើពីអាលុយមីញ៉ូមក្នុងអត្រាកាន់តែខ្ពស់ជាងមុន។ ហៅថា Cada Lata Conta (ជាភាសាព័រទុយហ្គាល់ដែលមានន័យថា "រាល់កំប៉ុងសុទ្ធតែមានតម្លៃ") និងដឹកនាំដោយ Abralatas យុទ្ធនាការថ្មីក្នុងតំបន់នេះនឹងប្រើប្រាស់សកម្មភាពអប់រំជាសាធារណៈ និងសកម្មភាពផ្សេងទៀតដើម្បីផ្លាស់ប្តូររបៀបដែលអតិថិជនគិតអំពីការកែច្នៃកំប៉ុងភេសជ្ជៈឡើងវិញ។ គោលដៅ? កសាងវប្បធម៌នៃអត្រាកែច្នៃកំប៉ុងសម្រាប់ប្រទេសប្រេស៊ីល ដែលនៅតែរក្សាបានលើស 95% ក្នុងរយៈពេលជាង 15 ឆ្នាំហើយ។



### កិច្ចសហការផ្តល់ជំនួយប្រមូលកំប៉ុង

ការងាររបស់យើងជាមួយវិទ្យាស្ថានអ្នកផលិតកំប៉ុង (CMI) ដើម្បីកែលម្អដំណើរការ និងការអនុវត្តនៅមជ្ឈមណ្ឌលកែច្នៃឡើងវិញក្នុងមូលដ្ឋានដើម្បីបង្កើនផលិតកម្ម។ រហូតដល់បច្ចុប្បន្ននេះ យើងបានជួយផ្តល់ជំនួយឧបករណ៍ប្រមូលកំប៉ុងចំនួនប្រាំគ្រឿងដែលអនុញ្ញាតឱ្យរោងចក្រកែច្នៃវត្ថុធាតុ (MRFs) ធ្វើការបែងចែកកំប៉ុងភេសជ្ជៈដែលប្រើរួច (UBC) បានកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពជាងមុនចេញពីថ្មីៗដែលអាចកែច្នៃឡើងវិញផ្សេងៗហើយបង្វែរពួកវាចេញពីទីលានចាក់សំរាម។ ដោយសារការងារក្រុមរបស់យើង កំប៉ុងអាលុយមីញ៉ូម 71 លានកំប៉ុងបន្ថែមទៀតនឹងត្រូវបានកែច្នៃឡើងវិញរាល់ឆ្នាំ ដែលគិតជាចំណូលសរុបបានច្រើនជាង \$1.15 លានដុល្លារសម្រាប់ប្រព័ន្ធកែច្នៃឡើងវិញរបស់សហរដ្ឋ។ ដើម្បីពិនិត្យយោងតាមទស្សនៈវិស័យ៖ ការសន្សំថែថាមពលពីលទ្ធផលទាំងនោះអាចផ្តល់ថាមពលដល់គេហដ្ឋាននៅអាមេរិកច្រើនជាង 28 លានខ្នងក្នុងមួយម៉ោង។

### ការបង្កើតគោលដៅអត្រាកែច្នៃឡើងវិញជាថ្មី

ថ្មីៗនេះ យើងបានដាក់ចេញនូវគោលដៅកែច្នៃឡើងវិញជាសកលដើម្បីជំរុញវិស័យឧស្សាហកម្មនេះសម្រេចឱ្យបាននូវអត្រាកែច្នៃឡើងវិញដែលអាចសម្រេចបានខ្ពស់បំផុត បន្ថែមពីលើការជំរុញជាមធ្យមភាគនៃអ្វីៗដែលបានកែច្នៃឡើងវិញផ្ទាល់របស់យើង និងអត្រាកែច្នៃឡើងវិញ។ បច្ចុប្បន្នយើងសម្លឹងឃើញគោលដៅដូចខាងក្រោមនេះ៖

**អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក**

ធ្វើការជាមួយដៃគូឧស្សាហកម្មដើម្បីបង្កើតអត្រាកែច្នៃឡើងវិញទាំងប្រទេស នៅក្នុងទិដ្ឋភាពដំបូង ដែលយើងធ្វើប្រតិបត្តិការកម្ពុជា ថៃ និងវៀតណាម។ បង្កើតគោលដៅកែច្នៃឡើងវិញឆ្នាំ 2030 មុនពេលដាច់ឆ្នាំ 2025។

**ទ្វីបអាមេរិក**

- សហរដ្ឋ៖ ស្របតាមដៃគូឧស្សាហកម្មរបស់យើង ខិតខំសម្រេចឱ្យបាន៖ 70% ត្រឹមឆ្នាំ 2030, 80% ត្រឹមឆ្នាំ 2040 និង 90% ត្រឹមឆ្នាំ 2050។
- ម៉ិកស៊ិក៖ បន្ត រក្សាឱ្យបាន >90% រហូតដល់ឆ្នាំ 2030។ ធ្វើការជាមួយដៃគូឧស្សាហកម្មដើម្បីបង្កើតអត្រាកែច្នៃឡើងវិញទាំងប្រទេស។
- ប្រេស៊ីល៖ បន្ត រក្សាឱ្យបាន >97% រហូតដល់ឆ្នាំ 2030។

**EMEA**

ក្រុមហ៊ុន Crown និង ធ្វើការជាមួយដៃគូឧស្សាហកម្មនៅទូទាំងតំបន់ EMEA ដើម្បីខិតខំសម្រេចនូវអត្រាកែច្នៃឡើងវិញ 80% នៅក្នុងបណ្តាប្រទេសដែលយើងធ្វើប្រតិបត្តិការ។



**Crown Charitable Giving**  
 Committed to Our Communities

**ការជួយកុមារក្នុងសហគមន៍របស់យើង។**

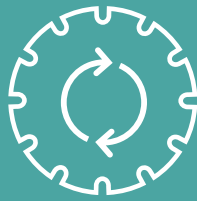
ការបរិច្ចាគដល់មជ្ឈមណ្ឌល Northern Kentucky Children's Advocacy Center នៅទីក្រុង Florence រដ្ឋ Kentucky ដែលផ្តោតលើការការពារ ការវាយតម្លៃ និងការប្រព្រឹត្តិការណ៍ពោះកុមារ និងគ្រួសារដែលជាជនរងគ្រោះនៃការរំលោភបំពាន បានបើកដំណើរការដំឡើងជំនាន់ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រដ៏សំខាន់មួយ។ ជាលទ្ធផល អង្គការនេះនឹងអាច រក្សាការគ្រឹមត្រូវបានកាន់តែប្រសើរ សម្រាប់កំណត់ត្រាដីជម្រក និងការប្រព្រឹត្តិការណ៍តែមានប្រសិទ្ធភាពចំពោះកុមារ។

**ការគាំទ្រសត្វបម្រើសេវាកម្មរបស់យើង**

ការទិញថយន្តដឹកជញ្ជូនត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់អង្គការ Canine Companions for Independence នៅក្រុង Medford, ក្រុង New York ដែលផ្តល់ឆ្កែបម្រើសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ រួមទាំងកុមារ និងអតីតយុទ្ធជននឹងអាចដឹកជញ្ជូនឆ្កែបម្រើសេវាកម្មសម្រាប់បណ្តុះបណ្តាលការវាយតម្លៃ និងផ្តល់សេវាកម្មផ្សេងៗ។ ជាមួយនឹងថយន្តនេះ អង្គការនេះនឹងកាន់តែមានសមត្ថភាពដើម្បីបន្ត លើកកម្ពស់ការយល់ដឹងអំពីពិការភាព និងបរិយាប័ន្ននៅក្នុងតំបន់។

**ការផ្គត់ផ្គង់អ្នកជិតខាងរបស់យើង**

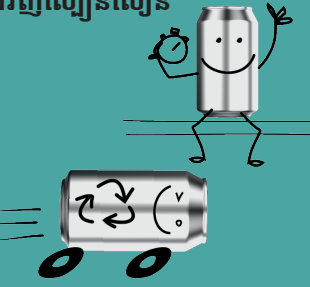
មូលនិធិដែលបានផ្តល់ឲ្យអង្គការ Montgomery County Food Bank នៅក្រុង Conroe រដ្ឋតិចសាស់ អាចឱ្យមជ្ឈមណ្ឌលដំឡើងអំពូល LED នៅក្នុងឃ្លាំងរបស់ខ្លួន ដែលបង្កើននូវប្រសិទ្ធភាពនៃថាមពល និងកាត់បន្ថយថ្លៃចំណាយលើអគ្គិសនីដែលពាក់ព័ន្ធ។ ជាមួយនឹងការកាត់បន្ថយថ្លៃចំណាយដែលបានបង្កើតឡើងដោយការប្តូរឧបករណ៍ថ្មីនេះ អង្គការនេះ នឹងអាចផ្តល់អាហារបន្ថែមលើសពី 60,000 ពេលក្នុងមួយឆ្នាំ សម្រាប់គ្រួសារជាច្រើននៅក្នុងស្រុក។



រដ្ឋប្រសើរបំផុត

**ការពិតទី 1 អំពីការកែច្នៃឡើងវិញ៖ ឧបករណ៍កែច្នៃឡើងវិញល្បឿនលឿន**

តើអ្នកដឹងទេថាពេលដែលកំប៉ុងអាហារមីញ៉ូមត្រូវបានកែច្នៃឡើងវិញបាន ត្រឹមត្រូវ ដំណើររបស់វាត្រឡប់ពីធុនសំរាមទៅកាន់ធ្វើជាកំលាំងនិញ អាចចំណាយពេលត្រឹមតែ 60 ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ?



ជាមួយនឹងសក្តានុពលនៃការបង្កើនបែបនោះ និងរយៈពេលខ្លីក្នុងការប្រគល់លទ្ធផល លោហៈគីមីគឺជា គំរូនៃសេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋ។

**ការពិតនៃការកែច្នៃឡើងវិញ 2៖ អ្នកគាំទ្រប្រព័ន្ធ**

សូមស្វែងយល់ឱ្យបានស៊ីជម្រៅ៖ សំបកកំប៉ុងភេសជ្ជៈ (UBCs) គឺជា សំបកវេចខ្ចប់ដ៏មានតម្លៃបំផុតនៅក្នុងចរន្តដំណើរការកែច្នៃឡើងវិញ។



លើសពីនេះ រោងចក្រកែច្នៃត្ថុធាតុគ្រឹះ មិនអាចប្រតិបត្តិដោយគ្មានប្រាក់ចំណូលពីសំបកកំប៉ុងភេសជ្ជៈ UBCs ទេ—មានន័យថា លោហៈពិតជាផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការកែច្នៃឡើងវិញនូវត្ថុធាតុផ្សេងៗទៀត ព្រមទាំងជួយកាត់បន្ថយកាកសំណល់នៅទីលានចាក់សំរាម។

**សំណួរ និងសំណូមពរ**

បំផុសគំនិតថ្មីអំពីនិរន្តរភាព?  
 ធ្វើការលើគម្រោង ឬគិតផ្តួចផ្តើមដែលអ្នកចង់ចែករំលែកជាមួយសហការីបង្កកម្លាំងពិភពលោក?

ផ្ញើសំណួរ និងរឿងរ៉ាវរបស់អ្នក ទៅអ៊ីមែល [sustainability@crowncork.com](mailto:sustainability@crowncork.com)

